

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

Dkt. 1141/75271

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

As a below named Inventor, I hereby declare that:

私の住居、郵便の発送そして国籍は、私の氏名の後に記名された通りである。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最後且つ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、或いは最初、最後且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じてゐる。

I believe I am the original, first and sole Inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint Inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

MAGNETIC RESONANCE IMAGING METHOD

AND APPARATUS

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の部がチェックされている場合は、この限りでない：

_____ の日に出席され、
この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、
_____ であり、且つ
_____ の日に補正された出願（該当する場合）

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

was filed on April 23, 2004
as United States Application Number or
PCT International Application Number
PCT/JP2004/005928 and was amended on
_____ (if applicable).

私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編規則1, 5日に定められている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者権の出願、或いは本国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(c)によるPCT国際出願について、同第119条(e)-(g)項又は第365条(d)項に基づいて優先権を主張するとともに、該先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者権の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることによりました。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

2003-119403

Japan

(Number)
(番号)(Country)
(国名)

24 April 2003

(Day/Month/Year Filed)
(出願日/月/年)Priority Not Claimed
優先権主張なし

私は、ここに、下記のいかなる米国他の特許出願についても、その米国法典第35編第119条(e)項の利益を主張する。

(Application No.)
(出願番号)(Filing Date)
(出願日)(Application No.)
(出願番号)(Filing Date)
(出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1款に規定された如様で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と中国国内出願日またはPCT国際出願日の後の期間中に入手された情報や、世界知財法典第37条規則1、56に定義された特許権に關わる重要な情報について開示義務があることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which becomes available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Application No.)
(出願番号)(Filing Date)
(出願日)(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可、保置中、放棄)(Application No.)
(出願番号)(Filing Date)
(出願日)(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可、保置中、放棄)

私は、ここに表明されたれ自身の知識に保わる陳述が眞実であり、且つ信頼と伝ずることに添づく陳述が、眞実であると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方により处罚され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに付して開示されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを取扱い上での陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that wilful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such wilful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

申告状： 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての取扱を遂行するため、記名された発明者として、下記の弁護士及び／または弁理士を任命する。（氏名及び登録番号を記載すること）

Ivan S. Kavrukoff (Reg. No. 25,161); Christopher C. Dunham (Reg. No. 22,031); William E. Peitton (Reg. No. 25,702); Peter J. Phillips (Reg. No. 29,691); Wendy E. Miller (Reg. No. 35,615); Richard S. Miller (Reg. No. 33,970); Robert T. Maldonado (Reg. No. 38,232); Richard F. Jaworski (Reg. No. 33,515); and Paul Teng (40,837).

青葉昌村宛

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or organization(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Send Correspondence to:
Customer Number 23432
Ivan S. Kavrukoff
COOPER & DUNHAM LLP
1185 Avenue of the Americas
New York, New York 10036
Tel: (212) 278-0400

直通電話番号：（氏名及び電話番号）

Direct Telephone. Call to: (name and telephone number)

Ivan S. Kavrukoff
Tel.: (212) 278-0400

第一共同発明者一覧欄(横)

Full name of each or first inventor

Masahiro TAKIZAWA

発明者の署名

日付

Inventor's signature

Date

Masahiro Takizawa

Oct 17, 2005

住所

Residence

Chiba, Japan

国籍

Citizenship

Japan

郵便の宛先

Post Office Address

Hitachi Medical Corporation

1-14, Uchikanda 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0047 Japan

第二共同発明者がいる場合、その氏名

Full name of second joint inventor, if any

Tetsuhiko TAKAHASHI

第二共同発明者の署名

日付

Second inventor's signature

Date

Tetsuhiko Takahashi Oct. 17, 2005

住所

Residence

Saitama, Japan

国籍

Citizenship

Japan

郵便の宛先

Post Office Address

Hitachi Medical Corporation

1-14, Uchikanda 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0047 Japan

(第三以下の共同発明者についても同様に記述し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information which displays a valid OMB control number.

第一または第二発明者名	Full name of third joint inventor, if any Yo TANIGUCHI		
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date Oct. 18, 2005
住所	Residence Tokyo, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
郵便局	Post Office Address Hitachi Medical Corporation 1-14, Uchikanda 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0047 Japan		
第二共同発明者	Full name of fourth joint inventor, if any		
第二共同発明者	日付	Inventor's signature	Date
住所	Residence		
国籍	Citizenship		
郵便局	Post Office Address		
第一または第二発明者名	Full name of fifth joint inventor, if any		
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
住所	Residence		
国籍	Citizenship		
郵便局	Post Office Address		
第二共同発明者	Full name of sixth joint inventor, if any		
第一共同発明者	日付	Inventor's signature	Date
住所	Residence		
国籍	Citizenship		
郵便局	Post Office Address		

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)
(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)